



大会

第五十七届会议

第一委员会

第二十二次会议

2002 年 10 月 28 日星期一上午 10 时举行
纽约

正式记录

主席：基瓦努卡先生 (乌干达)

上午 10 时 25 分开会

议程项目 57、58 和 60 至 73 (续)

就所有裁军和国际安全议程项目下提交的所有决议草案采取行动

主席 (以英语发言)：今天上午，委员会将继续就星期五在委员会中散发的非正式第六号工作文件所载的决议草案采取行动。在采取行动之前，我要通知各代表团，就今天上午将作为蓝文件分发的主席文本 A/C.1/57/L.26.Rev.2 采取的行动将推迟到明天上午进行，以便使那些可能希望请示其首都的代表团有必要的 24 小时。

在委员会开始就第一组、即“核武器”中所载的决议草案作出决定之前，我请那些愿作一般性发言而不是解释投票、或提出修正决议草案的代表团发言。

有没有代表团愿在现阶段发言？

没有代表团要发言。

委员会现在开始就决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 采取行动。

要求进行记录表决。

我请委员会秘书主持表决。

萨塔尔先生 (委员会秘书) (以英语发言)：委员会现在就题为“削减非战略性核武器”的决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 采取行动。爱尔兰代表在 2002 年 10 月 14 日第 11 次会议上介绍了该决议草案。该决议草案提案国载于文件 A/C.1/57/L.2/Rev.1。此外，萨摩亚、瓦努阿图、圣文森和格林纳达、乌拉圭和巴拉圭成为该草案提案国。

要求进行记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、不丹、玻利比里亚、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基那法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、佛得角、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、圣卢西亚、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、南非、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、赞比亚

反对：

法国、大不列颠和北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、印度、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、荷兰、挪威、巴基斯坦、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、南斯拉夫

决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 以 115 票赞成、3 票反对、38 票弃权通过。

主席（以英语发言）：我现在请那些愿发言以解释对刚才通过的决议草案的投票立场的代表团发言。

瓦西里耶先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：削减和限制核武器问题仍然是俄罗斯联邦国际安全和裁军政策中最重要的优先事项。

在包括无核联盟国家在内的国际社会的广泛支持下，俄罗斯为切实地执行旨在切实可行的核裁军的

措施作出了重大贡献。其中包括俄罗斯成功地执行了《中程核力量条约》，销毁了整个一类非战略性核武器；俄罗斯执行了裁武条约削减；以及今年五月签署了新的《俄罗斯—美国关于削减战略进攻性武器条约》。还做了大量的工作，并且继续在做大量的工作，以便在 1991 年和 1992 年提出的单方面总统倡议的框架内削减非战略性核武器。这些倡议包括一些关于战术核武器的裁军措施。绝大多数这些措施已得到执行。俄罗斯在 2005 年《不扩散核武器条约》缔约国审查会议筹备委员会第一次会议期间，提供了这方面的详细情况。

俄罗斯准备作为进一步削减核武器的方案的一部分而继续进一步执行各项协议。同时，通过国际条约和协议制约和削减非战略核武器的前景，仍然非常不明。一些核武器国家之间对于非战略核武器在国家安全和促进稳定方面的地位和作用，仍存在重大分歧。时至今日，在确定非战略核武器及哪些具体的武器应列入这一类方面，没有可遵循的统一和明确标准。

我尤其注意到有关在非核武器国家领土上部署核武器的未决问题。所有这些问题都需要有关各国的详细和客观审议，同时考虑到俄罗斯联邦的人所共知的建议。我尤其指的是核武器返回拥有国领土及从战术飞机上撤掉核武器。

我们理解无核武器国家对核裁军的关切，愿意加以讨论，包括在裁军谈判会议中讨论。我们虽然总体上赞同决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 的整体影响，但认为其中建议的一些步骤尚不成熟。所以，俄罗斯不准备支持该决议草案。

马基-赖尼卡先生（芬兰）（以英语发言）：我要解释一下芬兰对题为“削减非战略核武器”的决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 的投票，它已由第一委员会通过。我们欢迎国际上广泛意识到需要在《不扩散核武器条约》框架内就非战略核武器进行认真和实质性的审议。因此，芬兰极度重视决议草案中提到的问题。我们还赞赏地注意到提案国在草拟案文最后稿时表

现出的建设性做法。对于将在该领域中采取的第一批初步措施的共同谅解，是在 2000 年《不扩散核武器条约》审查会议期间达成的。我们期待着 2005 年《不扩散核武器条约》审查会议的召开，它将为这方面的进一步行动提供更多的机会。正是在这一情况下，我国代表团得以投票赞成决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1。

胡小笛先生（中国）：中国一贯主张早日实现全面禁止和彻底销毁所有核武器。这自然包括各类、各种核武器。在这个决议草案中所提的非战略核武器概念不明，定义不清，实际操作中会遇到具体问题。而是否应作为核裁军中的优先项目，也值得商榷。因此，中国代表团没有参加对 L.2 号“削减非战略核武器”提案的投票。

麦金尼斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我之所以要求发言，是要解释我国代表团对题为“削减非战略核武器”的决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 所投的反对票。我还荣幸地代表法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国代表团发言。尽管这些国家的武库中没有非战略核武器，它们愿意赞同这一发言。

我们这些代表团投票反对该决议草案，不是因为反对处理非战略核武器问题；相反，我们对此完全支持。我们还继续支持 2000 年《不扩散条约》审查会议的《最后文件》的有效执行以及其中关于非战略核武器的措辞。当然，如何执行《最后文件》中的结论，要由各国自己决定。然而，决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 对这一重要问题采取了根本上错误的做法；它也没有考虑到过去取得结果的替代办法，以及已经在为处理问题进行努力的事实。

自 1991 年以来，北约次战略核力量大幅度削减，包括消除了整类的这种武器。这些削减都不需要象决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 所设想的那样需要对正式的法律文书进行谈判。美国和俄罗斯还于 1991 年和 1992 年同时采取单方面行动，大幅度削减了其非战略核武器。此外，决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 有选择地援引了《不扩散核武器条约》缔约国 2000

年审查会议《最后文件》，歪曲了它关于非战略核武器的措辞。

决议草案中所缺的一个概念，就是《最后文件》明确阐述的设想，即核武器国家采取的步骤导致核裁军，促进了国际稳定，应当建立在各国的安全不被削弱的原则之上。

显然，决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 所要求的对非战略核武器的正式武器管制做法，会带来定义问题、基本核查问题、进入敏感设施的问题、大量武力级不对称情况和其他主要障碍。我们不想以任何方式打击 A/C.1/57/L.2/Rev.1 的提案国的动机，却认为它阐述的有关非战略核武器的做法不切实际，实际上没有任何成功的前景。

在北约-俄罗斯委员会中，已经正在同俄罗斯讨论关于非战略核武器的建设信任措施。此外，9 月 20 日在美国-俄罗斯战略安全协商小组的第一次会议上提出了非战略核武器透明度问题。它将继续在未来的协商会议上提到。

我们认为，继续对话和当前已开展的努力是这方面取得有意义成果的最佳途径。决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 将非战略性核武器纳入联合国领域，这有可能使这些努力复杂化和受到干扰。因此我们对决议草案投了反对票。

韦斯特达尔先生（加拿大）（以英语发言）：我要求发言是为了解释加拿大政府对题为“削减非战略核武器”的决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 弃权的原因。加拿大政府的目的是彻底消除所有核武器。加拿大认为，现有的 12 000 多枚非战略性核武器当前的安全和最终的命运问题，应该在第一委员会和其他多边论坛进行适当讨论和采取行动。

新议程联盟就这一问题所提决议草案的许多内容，与加拿大长期以来的核裁军政策一致，但加拿大就本决议草案弃权，是因为我们相信，在目前进行这种讨论的论坛里，集中关注这一问题详细的技术方面，在当前来说成效最大。

主席先生，毫无疑问，在今后几个月里，加拿大将继续与其各国朋友和盟国一道，积极致力于技术性和更广泛的政策性问题。作为这一做法的一部分，我们打算继续与决议草案的提案国进行建设性的对话。

包布利斯先生（立陶宛）（**以英语发言**）：立陶宛就题为“削减非战略性核武器”的决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 投了弃权票。但不应将这种立场视为我们对于非战略性核武器完全束手无策了。我们还记得，《不扩散核武器条约》（不扩散条约）缔约方大会 2000 年审议会议的最后文件让核武器国家承诺在单方面倡议的基础上和作为核武器削减和裁军进程的一部分削减非战略性核武器。可以在这一框架内解决削减非战略性核武器。认识到非战略性核武器的削减绝非可以一蹴而就，建筑在所有有关国家协商一致基础上的渐进式做法是履行不扩散承诺取得真正进展的最佳途径。

与此同时，我们也同样对于这一问题上缺乏透明性和信任表示关切。因此，立陶宛支持决议草案执行部分第 5、6 和 7 段提议的建立信任和透明措施以及降低非战略性核武器戒备状态的呼吁。

史密斯先生（澳大利亚）（**以英语发言**）：澳大利亚支持消除各类核武器、包括非战略性核武器的努力。但不幸的是，我们在一些实质性方面无法赞成本决议草案，主要是决议草案没有承认过去十年里非战略性核武器已有了大量的削减。

我们感到关注的是，决议草案说明应如何履行最后文件中国家的承诺，因而与不扩散核武器条约缔约方 2000 年审议会议不一致。我们对于序言部分提到国际刑事法院关于核武器合法性的咨询意见感到关切。出于这些原因，澳大利亚对决议草案投了弃权票。

阿萨弗先生（黎巴嫩）（**以阿拉伯语发言**）：我谨提请你们注意决议草案 A/C.1/57/L.2/Rev.1 法文文本序言部分第 2 段。该段说不扩散核武器条约方审查会议于 2002 年举行，但事实上是 2000 年举行。我提请你们注意这一错误。

主席（**以英语发言**）：我感谢黎巴嫩代表的这一更正。

没有代表团希望发言了，委员会现在开始就决议草案 A/C.1/57/L.21/Rev.1 采取行动。

由于没有代表团希望在表决前解释立场或投票，委员会现在开始就决议草案 A/C.1/57/L.21/Rev.1 采取行动。

萨塔尔先生（**委员会秘书**）：题为“蒙古的国际安全和无核武器区地位”的决议草案 A/C.1/57/L.21/Rev.1 是蒙古代表 10 月 17 日在第 15 次会议上介绍的。

主席（**以英语发言**）：我请蒙古代表发言。

埃伦多先生（蒙古）（**以英语发言**）：我国代表团已表示了希望，即决议草案应不经表决获得通过。

主席（**以英语发言**）：决议草案 A/C.1/57/L.21/Rev.1 的提案国已表示希望委员会不经表决通过该决议草案。如果没有人反对，我就认为委员会希望这样做。

决议草案 A/C.1/57/L.21/Rev.1 获得通过。

主席（**以英语发言**）：我现在请希望就刚刚通过的决议草案解释立场的代表发言。

库玛尔女士（印度）（**以英语发言**）：我国代表团请求发言只是为了解释印度对本决议草案的立场。我们希望指出，蒙古作为与印度有着极其密切和友好关系的国家，所处地位特殊而独特，这尤其是因为蒙古的无核武器的地位。

印度很高兴看到蒙古采取了若干具体措施加强无核武器地位，包括在国内通过国家立法。印度高兴的是，蒙古自各会员国、特别是自拥有核武器的会员国得到了对其无核武器地位的支持和安全保证。

我们欣赏地认识到，同时也支持蒙古今年 10 月 2 日在大会上的发言。蒙古在发言中通报了蒙古决定与

适当的联合国机构一道努力找出办法在国际一级使其无核武器区的地位制度化。

印度完全尊重蒙古的选择。我们愿意随时作出回应，与此同时对蒙古的无核武器地位给予一切可能的支持和作出承诺。

主席（以英语发言）：我们开始处理第 4 组，即常规武器：禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力和滥杀滥伤作用的常规武器公约。是否有任何代表团希望在表决前解释投票？没有任何代表团要发言。

委员会现在将就决议草案 A/C.1/57/L.46 采取行动。

我请委员会秘书发言主持表决。

萨塔尔先生（委员会秘书）（以英语发言）：委员会现在将对题为“禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约”的决议草案 A/C.1/57/L.46 作出决定。瑞典代表在 10 月 16 日第 13 次会议上介绍了这项决议草案。

决议草案提案国名单载于文件 A/C.1/57/46 以及文件 A/C.1/57/INF/2。此外，以下国家也成为决议草案提案国：玻利维亚、萨尔瓦多和乌克兰。

我谨提醒成员们注意秘书处关于根据决议草案 A/C.1/57/L.46 赋予秘书长的责任的说明。说明载于文件 A/C.1/57/L.59。

主席（以英语发言）：决议草案提案国表示希望委员会将不经表决通过决议草案。没有人反对，我认为委员会希望这样做。就这样决定。

通过决议草案 A/C.1/57/L.46。

主席（以英语发言）：马来西亚代表团希望发言，在表决后解释投票。

穆赫德·哈桑先生（马来西亚）（以英语发言）：我国代表团就决议草案 A/C.1/57/L.46 发言，通知委

员会，马来西亚不是某些《常规武器公约》的缔约国。然而，我们决定加入协商一致意见。

主席（以英语发言）：我们现在开始审议第 6 组，建立信任措施，包括裁军的透明度。

委员会现在将就决议草案 A/C.1/57/L.15 采取行动。是否有任何代表团希望在表决前发言解释其投票或立场？没有任何代表团要发言。

我请委员会秘书主持表决。

萨塔尔先生（委员会秘书）（以英语发言）：我们现在将就题为“区域建立信任措施：联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会的活动”的决议草案 A/C.1/57/L.15 作出决定。这项决议草案是由中非共和国代表在 10 月 17 日第 14 次会议上介绍的。决议草案提案国名单载于文件 A/C.1/57/L.15。

关于决议草案 A/C.1/57/L.15，我以秘书长名义正式宣布以下关于所涉财务问题的说明。

在决议草案 A/C.1/57/L.15 的执行部分第 7、8、9、10、11、14、和 15 段中，大会将请秘书长除其他外向中部非洲预警机制提供援助，以使它们顺利运作。大会还将请秘书长和联合国人权事务高级专员继续为中部非洲人权与民主非区域中心顺利运作全力提供协助。

大会并请秘书长遵照安全理事会第 1197（1998）号决议，向常设咨询委员会成员国提供必要资助，使中部非洲和平与安全理事会和预警机制能够成立和顺利运作；大会还请秘书长和联合国难民事务高级专员办事处继续扩大对中部非洲国家的援助，以解决其境内的难民和流离失所者问题，并请秘书长继续向常设咨询委员会成员国提供协助，确保它们能够继续致力于它们的工作。执行部分第 14 和 15 段中关于向委员会成员国提供援助和向大会提交报告的要求的实施将在 2002-2003 两年期方案预算第 4 节裁军下提供的资源范围内进行。

常设咨询委员会的活动包括与实施执行部分第 7 和 9 段中提及的预警机制即中部非洲和平与安全理事会的运作有关的活动，以及与建立执行部分第 10 段中提及的与愿望有关的活动，这些活动的经费预计将来自向联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会提供的自愿捐款。

实施执行部分第 8 段提出的为中部非洲人权与民主分区域中心顺利运作提供援助的要求将在 2002-2003 两年期方案预算中第 22 节人权项下提供的资源范围内进行。执行部分第 11 段要求增加对中部非洲国家的援助，以解决其境内的难民和流离失所者问题，是否能展开这些活动要视联合国难民事务高级专员办事处是否能获得自愿捐款。

因此，如果大会通过决议草案 A/C.1/57/L.15，不需要追加 2002-2003 两年期方案预算数额。

主席（以英语发言）：决议草案提案国表示希望委员会不经表决通过这项决议草案。没有人反对，我认为委员会希望这样做。就这样决定。

通过决议草案 A/C.1/57/L.15。

主席（以英语发言）：委员会现在将对决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 作出决定。是否有任何代表团希望发言？

南非代表团希望对决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 作一般性发言。

诺图特拉女士（南非）（以英语发言）：星期五那天因为时间不够我们没有机会重新介绍不结盟运动的决议草案，现在我谨借此机会以不结盟国家运动的名义介绍题为“召开大会第四届专门讨论裁军问题的特别会议”的决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1。

秘书处于星期五重新散发该决议草案。对文本作了如下变更。

在执行部分第 1 段，在“不限成员名额工作组”之后加上“在共识的基础上工作”。在“建立筹备委员会”之前加上“可能”。

在执行部分第 2 段，在“实质性建议”之前加上“可能的”。

在执行部分第 3 段，在“秘书长”之后加上“在现有资源范围内”。

不结盟运动同其他集团和国家密切协作，对文本作出变更，使其成为一份共识文本。我愿感谢那些给予合作和表现出妥协精神的各代表团。

主席（以英语发言）：我请印度尼西亚代表发言。

坦林先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我谨要求本决议草案不经表决获得通过。在决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 方面是这样的谅解。

主席（以英语发言）：我请委员会秘书主持表决。

萨塔尔先生（委员会秘书）（以英语发言）：委员会现在对题为“召开大会专门审议裁军问题的第四届特别会议”的决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 作出决定。该决议草案由南非代表于 10 月 18 日在第 16 次会议上代表作为不结盟国家运动成员的联合国会员国提出。

在这方面，我愿指出，根据决议草案第 1 段的条款，大会将决定建立一个不限成员名额的工作组，以审议大会专门讨论裁军问题的第四届特别会议的目标和议程，包括可能建立筹备委员会。

根据第二段的条款，它将要求不限成员名额工作组召开一次工作安排会议，以便在大会第五十七届会议结束之前为其实质性会议制订日期和提出一份工作报告，包括提出可能的实质性建议。

另外，根据第三段的条款，它将要求秘书长在现有资源范围内为不限成员名额工作组提供完成其任务所要求的必要援助和服务。

根据上述决定和要求，预计不限成员名额工作组将于 2003 年在纽约按下列安排举行 4 次会议：

2003 年 1 月：一天；一场会议；所有六种语言的口译：阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙

文；所有六种语言的文件；没有会前或会期文件，一页会后文件。

2003 年 4 月：一星期；每天一场会，共五场会；所有六种语言的口译；所有六种语言的文件；没有会前文件，30 页会期文件，没有会后文件。

2003 年 5 月：一星期；每天一场会，共五场会；所有六种语言的口译；所有六种语言的文件；没有会前文件，30 页会期文件，没有会后文件。

2003 年 6 月：一星期；每天一场会，共五场会；所有六种语言的口译；所有六种语言的文件；25 页会前文件，没有会期文件；25 页会后文件。

应该理解，上述会议的具体日期将在实务秘书长和大会事务及会议管理部之间的协商后并根据分配给大会及其工作组的会议设施和服务情况和在没有两个大会工作组同时开会的条件下决定。

2003 年的会议服务要求总额估计为 268 800 美元。只有根据 2002-2003 两年期会议安排情况才能确定联合国需要得到多少临时援助的补充。然而，有关章节为 2002-2003 两年期的会议服务规定了方案预算，不仅是为制订预算时的会议方案，而且是为嗣后决定的会议，但是会议的数量和分配需符合过去会议的格局。

因此，由于没有预见到其他的要求，如果大会通过该决议草案，执行决议草案不会要求增加对 2002-2003 两年期方案预算的拨款。

主席（以英语发言）：决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 的提案国表示希望，委员会不经表决予以通过。没有人反对，我认为委员会愿意照此办理。

决议草案 A/C.1/57/L.8/Rev.1 获得通过。

主席（以英语发言）：委员会现在对决议草案 A/C.1/57/L.1 采取行动。

我请委员会秘书主持表决。

萨塔尔先生（委员会秘书）（以英语发言）：委员会现在将对题为“信息和电讯领域在国际安全背景下的发展”的决议草案 A/C.1/57/L.1 作出决定。该决议草案由俄罗斯联邦代表于 10 月 18 日在第 16 次会议上提出。

在决议草案 A/C.1/57/L.1 方面，我谨代表秘书长明确发表关于财政影响的如下发言。

根据决议草案 A/C.1/57/L.1 的第 4 段，大会将要求秘书长考虑在信息安全领域的现存可能威胁以及为解决此种威胁可能采取的合作措施，并在一个政府专家小组的协助下为加强全球信息和电讯安全而研究相关的国际概念，向大会第六十届会议提交该研究结果的报告；上述专家小组于 2004 年建立，由秘书长在公平地域分配的基础上和能够提供此种援助的会员国帮助下任命。

设想专家小组将在纽约按照下列安排举行其会议：2004 年一次会，2005 年两次会。据估计 2004 和 2005 年举行会议的会议服务要求总额为 569 600 美元。根据关于大会和会议管理的第二节，此种要求应列入 2004-2005 年两年期方案预算范围。

设想将需要非会议服务要求，使裁军事务部能够向于 2004-2005 年在纽约举行的提议中的政府专家小组会议提供必要的实质性服务。这种要求的初步估计为 286 900 美元，其中 250 000 美元为专家的旅行和基本生活费用；21 500 美元为咨询服务，包括旅行费用；15 400 美元为三个月的支助服务的一般性临时援助。根据关于裁军的第 4 节，2004-2005 年两年期方案预算草案中应该反映出相关规定。因此，如果大会通过决议草案 A/C.1/57/L.1，相关会务及非会务需求会在 2004-2005 两年期方案预算背景下得到审议。

主席（以英语发言）：决议草案提案国希望委员会不经表决通过决议草案。如果沒有人反对我将认为委员会愿意这样做。

决议草案 A/C.1/57/L.1 获通过。

主席（以英语发言）：委员会现在将对决议草案 A/C.1/57/L.17 采取行动。我请那些愿意在表决前解释立场或投票的代表团发言。

福特拉先生（法国）（以法语发言）：我的发言是对决议草案 A/C.1/57/L.17 的表决作出解释。

今年南非代表不结盟国家运动提交的决议草案在我们看来似乎不符合 1987 年裁军与发展关系国际会议通过的最后文件精神。当时达成的协商一致是就此问题采取现实途径，法国始终支持这一途径。由于三个原因，我国认为提交的决议草案超出了 1987 年协商一致范围。

第一，第六序言段体现的裁军与发展之间相互依赖关系的思想并未考虑到安全概念，而没有它这一系列问题都无所解答。

第二，在承认裁减军备能产生的重大益处同时，恰当的是指出，在我们针对促进经济社会发展合作所作承诺与包括裁减军备在内的其他领域可能实现的节省之间即没有简单也没有自动联系，这在第 5 执行段得到清楚体现。

第三，虽然我们欢迎秘书长按照 56/24 E 号决议提交的报告，但是，设立发展与裁军之间关系政府专家小组的建议必须提交各国获得评估，就像秘书长明确提出的那样。换言之，必须明确规定此小组的授权。

出于这三个原因法国宁愿对此决议草案投弃权票，同时再次强调它对目前发展合作所作承诺的重视。

主席（以英语发言）：表决前是否还有任何其他代表团想解释投票？没有代表团要发言，我们现在对决议草案 A/C.1/57/L.17 采取行动。

有人要求进行记录表决。

我请秘书唱票。

萨塔尔先生（委员会秘书）（以英语发言）：委员会现在对题为“裁军与发展之间关系”的决议草案

A/C.1/57/L.17 作出行动。本决议草案由南非代表于 10 月 18 日以联合国会员国不结盟国家运动成员名义在第 16 次会议上提出。

在对题为“裁军与发展之间关系”的决议草案进行表决之前，我想代表秘书长正式作出有关所涉经费的发言。

大会按照决议草案 A/C.1/57/L.17 第 2 执行段要求秘书长在现有财政资源范围内并在 2003 年确立的政府专家小组协助下向大会五十九届会议提出报告以供审议；报告须含有在目前国际背景下并根据本组织在这方面的作用对裁军与发展之间关系进行重新评估的建议。

按照设想，政府专家小组应举行三次会议。2003 年首次会议将在纽约举行，为时一星期；第二和第三次会议将于 2004 年在纽约举行，每场为时二星期，安排如下：首次会议暂定一星期，从 2003 年 11 月 17 日至 11 月 21 日，每天两场会，共计 10 场会议；提供全部六种语文翻译，并提供英语、法语和西班牙语文件，会前文件 18 页，会后文件 10 页，无会期文件；第二场会议为时一周，2004 年 3 月举行，每日两场会，共计 10 场；提供所有 6 种语文翻译，并提供英语、法语和西班牙语文件，无会前文件，会期和会后文件各 10 页；第三场会议为时一周，2004 年 5 月举行，每日 2 场会，总计 10 场，提供所有 6 种语文翻译，并提供英语、法语和西班牙语文件，无会前文件，会间文件 10 页，无会后文件。

政府专家会议的会议事务所需费用预计 2003 年为 114 800 美元，2004 年 195 100 美元。非会务所需费用初步估算达 15 350 美元，细节如下：专家实际旅行 458 700 美元；包括旅差费在内的咨询服务 33 250 美元；6 个月一般临时支助 23 400 美元——三个月秘书支助，三个行政支助服务费。在预计非会务所需费用中，2003 年需要 137 780 美元，2004 年需要 377 570 美元。

应明确的是，上述会议准确日期将在同实质秘书处和大会事务与会议管理部协商后确定，并取决于会议设施与服务的提供。

在 2003 年会议方面，本组织能力需要得到临时支助补充的程度和资源只能根据 2002 和 2003 两年期会议日程安排决定。然而，2002-2003 两年期会议服务方案预算相关章节不仅在编制预算时对排定会议作出安排，而且还为随后批准的会议作出安排，前题条件是会议数量和分布同早先几年会议格局一致。因此，如果大会通过该决议草案，2002-2003 两年度方案预算则不需要额外拨款。

在非会议服务所需费用方面，2002-2003 两年期方案预算使裁军事务部能够为 2003 年拟定在纽约召开的政府专家小组首次会议提供适当服务并编写政府专家小组报告。

然而，必须在 2004—2005 两年期方案预算第 4 节“裁军”项下拨出估计数为 377 570 美元的经费，使裁军事务部得以为拟议的专家组第二和第三届会议提供必要的服务。

因此，如果大会通过决议草案 A/C.1/57/L.17，就将根据 2004—2005 两年期方案概算第 2 节“大会事务和会议管理”以及第 4 节“裁军”，审议分别用于拟议的专家组定于 2004 年举行的第二和第三届会议有关会议事务所需经费 195 100 美元和非会议事务所需经费 377 600 美元。

主席(以英语发言)：我们现在将对决议草案 A/C.1/57/L.17 作出决定。

有人要求记录表决。

我请委员会秘书主持表决。

萨塔尔先生(委员会秘书)(以英语发言)：委员会现在对决议草案 A/C.1/57/L.17 作出决定。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、佛得角、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚

反对:

美利坚合众国

弃权:

法国、以色列、摩纳哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国

决议草案 A/C.1/57/L.17 以 156 票对 1 票，4 票弃权获得通过。

主席(以英语发言):我现在请希望对刚刚通过的决草案解释立场或投票的代表团发言。

麦金尼斯先生(美利坚合众国)(以英语发言):美国以往没有参加对这一决议草案的表决，因为该决议草案是以协商一致方式通过的。然而，今年的决议中加入了其他用语，其中除其他外，建议重新评估裁军和发展之间的关系。因此，美国投票反对决议草案 A/C.1/57/L.17，因为该决议草案强调了裁军与发展之间的关系。我们依然认为，裁军和发展是两个不同的问题，两者之间不宜相互联系。基于这一理由，美国没有参加 1987 年讨论这一事项的会议。因此，美国现在不认为将来也不认为应受该国际会议最后文件中的《宣言》的约束。

安热莱先生(比利时)(以法语发言):我荣幸地代表比利时、卢森堡和荷兰以及葡萄牙、芬兰、意大利、西班牙、希腊、丹麦、爱尔兰、瑞典和奥地利发言，这些国家赞同我们对题为“裁军和发展之间的关系”的决议草案 A/C.1/57/L.17 的投票立场的解释。

决议草案去年以协商一致方式获得通过，这一次则予以表决。在充分考虑之后，我们决定发言赞同草案案文。我们欣然承认裁军可提供相当大的益处。说了这句话之后，我们认为还应指出，任何因进一步裁军而节省的经费，与我们对发展合作的承诺，这两者之间并没有必然的联系。

最后，我们要借此机会再次表示我们对发展合作的坚定承诺——这是一种每天都以行动证明的承诺。

海因斯贝格先生(德国)(以英语发言):今年德国再次投票赞成题为“裁军和发展之间的关系”的决议草案。裁军和发展是当今世界面临的紧迫挑战。它们已成为国际社会最优先的关切问题。它们两者都加强国际和平与安全并促进繁荣。但它们是不同的进程。因此，无论另一个进程的进展程度如何，每一个进程都必须得到实施。虽然我们认识到可能从裁军中取得相当大的利益，但我们认为，对经济和社会发展的承诺，与对可能在其他领域包括裁军中节省经费的承诺，两者之间并没有简单的必然的联系。

与去年的决议草案不同，今年的决议草案要求秘书长提出载有重新评估在目前国际情况下裁军和发展之间关系的建议的报告，供大会第五十九届会议审议。我们期待该报告考虑到裁军和发展之间的多层关系。报告还应查看发展中世界许多区域军备过度所造成的重大问题，并查看这些区域通过谈判达成的区域裁军协定将产生的效益。

布鲁彻尔先生(联合王国)(以英语发言):联合王国认识到我们可以从裁军中得到的利益，并认识到这些利益可能对经济和社会发展产生的积极影响。正是出于这一原因，联合王国在过去几年内和欧洲联盟的同事一起，加入了对这项决议草案的共识。但今年我们未能这样做，因此对决议草案投了弃权票。现在我解释投票理由。

决议草案 A/C.1/57/L.17 序言部分和执行部分都载有若干重要的新内容。我们认识到国际社会面临的挑战，也认识到正在出现的冷战后世界的发展议程。但我们认为，正在发生的变化尚不成熟，不足以使现在设立的专家组有能力以不同于泛泛而谈甚至可能是不确切的措辞来重新评估形势。虽然执行部分第 2 段请秘书长在现有资源范围内设立该专家组，但我们对现时设立这种专家组的必要性以及专家组可能进行的任何工作会提高什么价值表示怀疑。

主席(以英语发言):根据委员会的工作安排和时间表，第一委员会将在 2002 年 10 月 30 日星期三开始进行其第四阶段工作，即一般性辩论，考虑对关

于南极问题的议程项目 59 项下提交的各项决议草案采取行动。在这方面，我要请愿意参加一般性辩论的代表团尽快在发言名单上报名，以便使委员会能够有效利用为其提供的会议设施。

我要提醒委员会成员，在议程项目 59 项下提交决议草案的最后限期是 10 月 30 日星期三下午 6 时。我还要请愿在这个议程项目下提交决议草案的代表团尽快提交决议草案磁盘，以便使秘书处能够将其印制成委员会正式文件。

我要通知委员会，本次会议后将在本会议时立即举行颁发 2002 年裁军研究金证书仪式。因此，我谨请各代表团在该仪式期间留在其席位上，并向我们的青年同事们表示祝贺。

在审议下一个议程项目以前，我要提醒各代表团，主席的决议草案将以蓝色文本印发，并应一些代表团的请求明天进行审议。我提请委员会注意执行部分第 2 和 3 段，这两段应同 Rev. 2 联系起来看。

我现在请秘书发言，他要通知若干事项。

萨塔尔先生（委员会秘书）（**以英语发言**）：有人请我宣布，今天下午 1 时 15 分将在第六会议室举行不结盟运动工作组会议。

主席（**以英语发言**）：加拿大代表团要发言。

韦斯特达尔先生（加拿大）（**以英语发言**）：我要宣布，由于联合国设施内没有会议室，因此下午 3 时 30 分将在位于第二大道 885 号楼第 14 层的加拿大代表团召开梅森小组会议。

主席（**以英语发言**）：第一委员会下次会议将于明天上午 10 时整在第一会议室举行。

本次会议这个部分散会。

现在我请各代表团留在其席位上，我们接着审议下一个议程项目。

向联合国裁军研究金方案参与者颁发证书

主席（**以英语发言**）：我现在要在第一委员会举行一项非常特别的活动，即向 2002 年裁军研究金方

案参与者颁发证书。对我们大家来说，这是一个特别令人欣慰的时刻，因为我们将通过向裁军研究班学员颁发证书，欢迎他们作为新同事加入我们的行列，我们将在不久将来同他们一起共同努力，通过限制军备和裁军加强国际和平与安全。

各位代表都知道，自从 1978 年专门审议裁军问题的第一届大会特别会议创建这个方案以来，该方案一直在给来自各会员国、特别是来自发展中国家的年轻外交官提供培训，以便丰富其知识和实际技能，从而使他们能够有效参与有关军备限制和裁军问题的历次国际会议的审议工作和谈判。

今天，29 位学员得到了参加该方案证书，他们不久将加入几乎来自 150 个国家的 557 名学友行列，在该方案运作的整个 24 年中，所有学员都顺利完成培训。其中许多学友现在都在本国裁军领域担任负责职务。应该强调指出的是，今天在本会议室就座的一些代表团也是该方案的学友。

我赞赏地注意到，会员国多年来一直表示不断支持该方案，并多次对裁军事务部顺利实施该方案表示承认。第一委员会本届会议就充分表明了这一点，尼日利亚提出的关于联合国裁军研究金培训和咨询服务问题的决议草案吸引了众多国家成为提案国并随后未经表决予以通过。

我代表第一委员会各代表团和我本人祝贺你们各位成功参加该方案，我祝你们在履行新的职责时取得圆满成功。

我现在请主管裁军事务的副秘书长贾扬塔·达纳帕拉先生继续进行这项仪式，向 2002 年裁军研究班学员颁发证书。

达纳帕拉先生（主管裁军事务的副秘书长）（**以英语发言**）：我非常高兴在 2002 年联合国裁军研究金方案颁发证书仪式上向各位发表讲话。在第一委员会各会员国代表面前并在本委员会主席的支持下举行这个仪式已成为一项传统，会员国每年都在这里审议

各项建议，以便指导军备控制和裁军领域的各项国际努力。

在这个象征性时刻，裁军研究班学员们被纳入老练和经验丰富的谈判人员的大家庭，设法通过采取有效的军备控制和裁军措施加强国际和平与安全。

联合国裁军研究金方案是联合国在培训来自各会员国、特别是来自发展中国家年轻外交官，使其有效参与国际论坛，就广泛军备控制和裁军问题进行审议和谈判方面的一个非常成功的长期计划。

该方案是 1978 年专门审议裁军问题的第一届大会特别会议应尼日利亚倡议成立的。在其存在的整个 24 年中，该方案通过裁军事务部的实施，培训了来自 48 个会员国的 586 名官员。明年将是该方案二十五周年。

该方案的许多学友都在其本国政府内担任裁军领域的负责职务，并在本委员会、裁军谈判会议或其他军备控制和裁军大会或会议上代表他们的国家。因此，会员国曾在许多场合赞扬该方案的顺利实施及其在使政府官员更有能力参与目前审议和谈判方面发挥的作用，这并不令人感到惊讶。另外，联合国内部监督事务厅已将其确定为它审查过的最成功的联合国培训方案。

这并不只是巧合或偶然发生的事情。这是精心规划和执行裁军事务部的政策的结果，以维持《方案》尽可能高的标准，并使其适应迅速改变的安全环境，以及会员国在这一领域中的需求。实际上，对联合国最小的一个部来说，这确实是富有挑战性的任务，尤其因为分配给这一工作的财政资源没有变化，而本组织的会员国数量今天已经增加到 191。

会员国广泛承认《方案》执行方面的这种注重结果的方法的可行性，其表现就是它们极有兴趣为其官员争取研究金。每年，裁军事务部收到 60 多个申请《方案》的人选提名，从中仔细挑选最多 30 名研究员，要适当考虑到公平地域代表性和会员国的需

求，这些国家要么从来没有、要么很久没有参加《方案》，以及还要适当考虑到两性平等。

今年有三个会员国第一次参加了《研究金方案》，它们是阿塞拜疆、危地马拉和帕劳。我们也满意地看到《方案》妇女人选的增加。今年有八位研究员是妇女，并且我们希望，会员国将会保持这个趋势，并且根据经济及社会理事会的有关决定，在提名候选人时将继续考虑到两性平等。

事实上，如果没有全体会员国的持续的支持，《方案》不可能取得这么大的成功，这种支持充分反映在大量国家成为有关联合国裁军研究金培训和咨询服务的决议草案的提案国的事实中，该决议草案就在几年前未经表决获得委员会通过。因此，我谨借此机会真诚感谢所有会员国和组织多年来对《方案》的持续支持，从而促进了它的成功。我特别感谢德国政府自 1980 年以来担任《方案》参加者的东道主，并感谢日本政府 20 年来担任研究员研究访问的东道主。在研究访问中全面介绍实际使用核武器的后果，这一研究访问是铃木善幸首相 1982 年在大会第二次专门讨论裁军问题的特别会议上倡议的，以便“使将要承担下一代人的责任的年轻人能够访问广岛和长崎”，我个人深信，如果不到广岛和长崎去进行触动灵魂的访问，任何裁军外交的教育就不可能是完整的。

我也真诚感谢国际原子能机构、禁止化学武器组织和全面禁止核试验条约组织筹备委员会，以及蒙特雷国际研究所不扩散研究中心，提供慷慨的捐款，在其各自的专长和负责的领域中为研究员组织有关不扩散和裁军的各个方面的研究访问和讲习班。我也要感谢接受我们邀请向研究员作演讲的人。

现在请允许我向研究员说几句话。

你们将要完成的《研究金方案》是为了让你们掌握军备管制和裁军问题的基本知识，并让你们了解国际和平与安全面临的新的挑战。在你们不依靠武器，不管是常规还是大规模毁灭性武器，寻找解决这种挑战的可行的方法的努力中，它应当被看作是第一步。

在我向第一委员会发表的开幕发言中，我强调，我们的任务是要维持一个进程，通过彻底消除大规模毁灭性武器和有效控制其他种类的致命武器的措施，加强国际和平与安全。这项任务今天比以往更加艰巨。2001年9月11日的恐怖主义袭击暴露了对国际和平与安全的新的跨国威胁，把国际社会的注意力集中在抵抗这种威胁的有效方法上。但是，这些袭击发生之后立即重新出现的多边主义——因为人们认识到这是动员所有会员国捍卫国际社会的共同价值的最佳方法——尚未产生预期的结果。特别是，这并未导致在裁军谈判和审议中克服现有的僵局。

今天，裁军工作不应当再是一切照旧。它需要新的倡议和解决我们时代安全挑战的新的富有想象力的方法，以及需要再次进行持续的国际合作，制定解决所有国家的顾虑的方法。

我真诚希望，参加《联合国裁军研究金方案》将鼓励你们进一步进行裁军研究，增加你们的专业知识和外交技巧，以便你们能够创造性地使用这种知识和技巧，避免落入简单解决方法的陷阱，但是不要逃避面对复杂问题的持续的责任。我也期待着看到你们不久到纽约来，在第一委员会或裁军审议委员会中，或者在日内瓦的裁军谈判会议或是其他军备限制和裁军机构和会议中，协助你们年长的同事们实现军备限制和裁军的集体目标。

我确信，你们在《联合国裁军方案》中获得的经验和知识将帮助你们履行未来的职责，并促使你们共同寻找迎接国际和平与安全的新挑战的富有想象力的方法。你们通过《方案》也更多地了解了裁军的重要性和好处。此外，在过去两个月里——这一时期中充满了共同学习、培训会议和同你们来自在这一领域中有着不同政策和思想潮流的国家的同事们进行的讨论——你们有独特的机会熟悉其他人的安全顾虑。这一时期结成的友谊将有助于你们今后在国际论坛上的活动，并将使你们成为世界裁军专家网络中的新

成员。明智地利用你们的新知识为你们的国家和整个国际社会造福。我祝愿你们在今后的职业生涯中一切顺利。

主席（以英语发言）：我们现在请副秘书长向研究员颁发证书。《方案》协调员将逐一宣读研究员的名字，每一位研究员将走上讲坛领取他或她的证书。

扎莱斯基先生（联合国裁军研究金方案协调员）（以英语发言）：今年的研究员是阿切尔先生（澳大利亚）、加西莫夫先生（阿塞拜疆）、西迪基先生（孟加拉国）、巴斯蒂达斯先生（智利）、努奥先生（科特迪瓦）、米哈托夫先生（克罗地亚）、哈森先生（埃塞俄比亚）、斯坦达尔先生（德国）。萨拉·安杰利娜·索利斯·卡斯塔涅达女士（危地马拉）、马克·霍瓦特先生（匈牙利）、穆罕默德·艾奇桑先生（印度尼西亚）、索非亚·瑞纳塔·麦格雷戈女士（牙买加）、穆罕默德·阿里·恩苏尔先生（约旦）、简·穆通尼·卡湖基女士（肯尼亚）、阿努帕卜·丰诺科先生（老挝人民民主共和国）、梅默里·奇布瓦纳先生（马拉维）、瑞泽尔·阿卜杜勒·马立克先生（马来西亚）、豪尔赫·卢伊克·伊达尔哥·帕提达先生（墨西哥）、贾马勒·马图吉先生（摩洛哥）、赫廷·基奥先生（缅甸）、J.·马文·T.·恩基鲁堂先生（帕劳）、卡拉·伊维特·普萨·卡莱得女士（巴拿马）、Ji-hee Kim 女士（大韩民国）、艾伯托·内图·佩雷拉先生（圣多美和普林西比）、阿迪尔·Y.·巴纳加先生（苏丹）、艾哈迈德·哈里里先生（阿拉伯叙利亚共和国）、穆纳·姆查里克女士（突尼斯）、法特马·奥姆尔·尤达古勒女士（土耳其）和奥列西亚·佩雷维曾策娃女士（乌克兰）。

主席（以英语发言）：我谨感谢第一委员会所有代表团参加这次仪式。

上午 11 时 35 分宣布散会